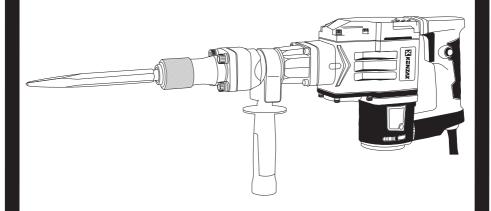


# DEMOLITION HAMMER 28J



ITEM NO. 2805

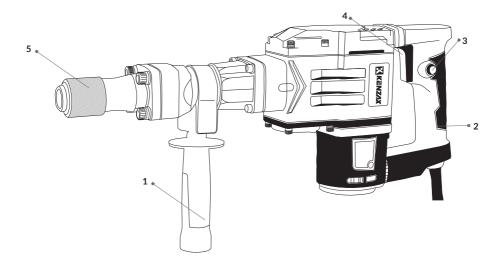
**INSTRUCTION MANUAL** 



SPECIFICATION					
Model	2805				
Power	1010 W				
Voltage	220 V				
Frequency	50 Hz				
Impact Energy	28 J				
Max Impact Rate	4700 BPM				
Chuck Type	HEX				
lubrication Type	Grease				
Weight	5 KG				
	1 pair Carbon Brush				
Accessories	1 Pc Flat Chisel				
	1 Pc Auxiliary Handle				



# **PART LIST**



#### **Product Elements**

- 1. Auxiliary handle
- 2. Soft grip handle
- 3. Lock-on button
- 4. ON/OFF switch
- 5. Tool holder





In order to achieve the best performance of your product, please read this instruction manual carefully before using, and keep it for future reference.

This sign means the existence of dangerous voltage at the inside of the unit, which states a risk of electric shock.

This sign means that there are important instructions of operation and handling in the manual that comes with this device.

#### **GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS**



Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tools or battery operated (cordless) power tool.

#### **WORK AREA SAFETY**

- ▶ Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- Don't operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- ▶ Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

#### FLECTRIC SAFFTY

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Don't use any adaptor plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- ▶ Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipe, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Don't expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- ▶ Don't abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increased the risk of electric shock.



#### INSTALLATION AND DISASSEMBLY CHISEL

#### **INSTALL CHISEL**

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Don't use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- ▶ Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- ▶ Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- ▶ Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Don't overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Don't wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose cloths, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- ▶ If devices are provided for connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards. Collection can reduce dust-related hazards.

#### **POWER TOOL USE AND CARE**

- Don't force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Don't use the power tool if the switch doesn't turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store idle power tools out of the reach of children and don't allow persons unfamiliar with power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage o parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- ▶ Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.



- Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with the instruction, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- ▶ Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with the instruction, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

#### **SERVICE**

- ▶ Have your power tool serviced by qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of power tool is maintained.
- ▶ Follow instruction for lubricating and changing accessories.
- Keep handles dry, clean and free from oil and grease

#### ADDITIONAL SAFETY RULES FOR DEMOLITION HAMMER

- 1. Wear ear protection. Exposure to noise can cause hearing loss.
- 2. Use auxiliary handle with the tool. Loss of control can cause personal injury.
- 3. Hold Power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord. Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- 4. Wear a dust mask.

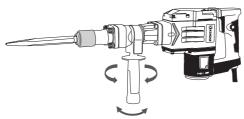
#### **ASSEMBLY**

#### INSTALLATION AND REMOVAL OF THE AUXILIARY HANDLE



Always use the side grip to ensure operating safety when drilling in concrete masonry, etc.

The side grip swings around to either side, allowing easy handling of the tool in any position. Loosen the side grip by turning it counterclockwise, swing it to the desired position and hen tighten it by turning clockwise.





# INSTALLATION AND DISASSEMBLY CHISEL

#### **INSTALL CHISEL**

put the machine up and press the head work then Move the sleeve, take the pick drill handle end inserted into the hole and rotate, so that Put the drill into the machine, let go of the sleeve, and put the drill Pull down, if the pick drill cannot be pulled out and can work up and down the installation is complete, otherwise please reinstall.

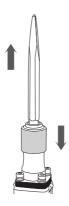


#### **REMOVE CHISEL**

Position the machine up and press the head of the movable set, take out the pick drill,

attention: rigid workers

The pick may have at high temperature and must be cooled Rear removal or replacement





#### **OPRATION**

#### **ON/OFF SWITCH**

connect the power cord to a standard power outlet.

- 1. To turn on: press the trigger switch.
- 2. To turn off: release the trigger switch.



#### **LOCK-ON BUTTON**

This machine is equipped with a lock-on-button, which is convenient for continuous working for extended periods of time.

- 1. To continuous working: press and hold the trigger switch then press the lock-on button. release the trigger switch.
- 2. To unlock the lock-on button and stop continuous working: press the trigger and the lock on button will release automatically.





#### MAINTENANCE AND MAINTENANCE



Always off and unplug before any maintenance and maintenance of this machine!

- ▶ The machine is manufactured according to the safety standards. If the machine fails, do not remove it by yourself. Ask the maintenance department or qualified professional maintenance personnel to repair it. Otherwise, it will bring a danger to you!
- During maintenance, the required parts must be spare parts provided by the company, otherwise it will cause damage or personal injury to the machine.
- After each time the machine is used, be sure to clean up the sand and dust on the machine (especially the air inlet), and keep all the operating parts such as switches, plugs and handles, and store them dry in the children can keep dry places, so as to avoid the rust on the machine cannot work properly or accidents.
- ▶ If the machine spark is enlarged, please check the wear of the carbon brush immediately. If the rest is less than 5mm, replace the carbon brush immediately. After replacing the carbon brush, it must run without load for more than 15 minutes.
- ▶ long overload operation of the machine causes overheating of the motor. Stop the operation and turn down and rest after no-load operation for 1 minute.



۲. برای خارج کردن دستگاه از این وضعیت کلید را مجدد فشار دهید.



# نگهداری و تعمیرات



همیشه قبل از هر گونه تعمیر و نگهداری این دستگاه، آن را خاموش و از برق جدا کنید!

- ⊳ این دستگاه بر اساس استانداردهای ایمنی تولید شده است و نیاز به هیچ گونه تغییرات و دستکاری ندارد لذا در صورت بروز هر گونه مشکل به نمایندگیهای مجاز شرکت کنزاکس مراجعه نمایید.
  - پس از هر بار استفاده، حتما گرد و غبار روی دستگاه (مخصوصاً ورودی هوا) را تمیز کنید و تمام قسمتهای عملیاتی مانند کلیدها، دوشاخهها و دستگیرهها را با دستمال تمیز نمایید.
  - در صورت مشاهده جرقه در قسمت موتور و یا استشمام بوی غیر طبیعی حتما به نمایندگیهای مجاز شرکت کنزاکس مراجعه نمایید.
- فشار بیش از حد و غیر استاندارد به دستگاه در حین کار باعث گرم شدن بیش از حد موتور و آسیب
  جدی به آن می شود. در صورت بروز این مشکل عملیات کاری را فورا متوقف کرده و دستگاه را به مدت
  چند دقیقه در حالت بیباری روشن بگذارید.

# كنزاكس سرويس

ضمن تشكر از حسن انتخاب شما

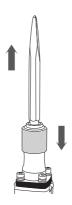
به همراه ابزار شما کارت ضمانت نامه **۱۲ ماهه** کنزاکس سرویس ارائه می گردد.

لطفا توجه داشته باشید که هیچ کدام از اجزای داخلی ابزار، احتیاج به تعمیر و یا بهبود اضافه جهت بهینه نمودن عملکرد ندارند. بنابراین از هرگونه اعمال دستکاری یا مراجعه به مراکز تعمیرات غیر مجاز اجتناب نمایید و در صورت بروز هرگونه مشکل سریعا با مراکز سرویس و پشتیبانی کنزاکس به شماره ۶۲۸۱۹-۲۱۰ و یا به وب سایت www.kenzax.com تماس حاصل نمایید.



# تعويضقلم

روکش کشویی قلم گیر را عقب کشیده و قلم را خارج کنید.

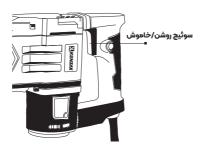


# شروع به کار

# سوئيچ روشن و خاموش

همواره قبل از اتصال دستگاه به برق از خاموش بودن دستگاه اطمینان حاصل نمائید.

- ▷ برای روشن کردن دستگاه کلید را فشار دهید.
- ▷ برای خاموش کردن دستگاه کلید را رها کنید.

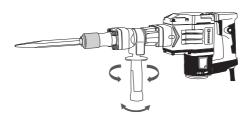


# دكمه قفل كن سوئيچ

ا. برای ثابت نگهداشتن دستگاه در حالت روشن ، کلید را فشار دهید تا دستگاه روشن شود سپس دکمه قفل کن را فشار دهید تا به طور ممتد به کار خود ادامه دهد.



۳. در انتها با پیچاندن دسته جانبی دور محور خود و در جهت عقربههای ساعت آن را کاملا سفت کنید.



# نصب يا تعويض قلم



قبل از انجام هر گونه عملیات، دستگاه را از پریز برق بکشید.



هنگام قرار دادن قلم در قلم گیر به سالم بودن آن دقت کنید.

# نصبقلم

انتهای قلم را کمی گریس بزنید.روکش کشویی قلم گیر را به سمت عقب بکشید و سپس قلم را وارد قلم گیر نمایید و در انتها روکش کشویی را رها کنید. با کشیدن قلم به سمت بیرون از صحت عملکرد آن اطمینان حاصل نمایید.





- از ابزارآلات برقی به خوبی نگهداری نمائید. هرگونه تنظیمات، گیرکردن قطعات دوار و یا هر وضعیت دیگری که ممکن است بر روی عملکرد دستگاه تاثیر بگذارد را بررسی نمائید و در صورت آسیب دیدگی قبل از استفاده، آن مورد را رفع نمائید. بیشتر حوادث از عدم نگهداری صحیح ابزارآلات برقی رخ میدهد.
- > همواره از ابزار و لوازم جانبی مناسب این دستگاه استفاده نمائید. همچنین از این دستگاه تنها برای کا کارهایی که برای آن تهیه و طراحی شده است، استفاده نمائید.

#### تعمیرات و نگهداری

 برای هرگونه تعمیر و تعویض قطعات، تنها به مراکز خدمات پس از فروش شرکت کنزاکس مراجعه نمائید.

### دستورالعملهای ایمنی مربوط به چکش تخریب

- هنگام کار، از محافظ گوش استفاده نمائید. عدم رعایت این مورد منجر به آسیب دیدگی شنوایی خواهد شد.
  - ▷ حتما از دسته جانبی دستگاه برای کنترل بهتر دستگاه استفاده نمائید.
- در هنگام تخریب سطوحی که احتمال وجود سیمهای حامل جریان برق در آنها وجود دارد از عایقهای
  الکتریکی مناسب بر روی دسته استفاده نمائید. هرگونه اتصال قسمت فلزی ابزار با سیمهای حامل
  جریان برق در حین کار باعث برق گرفتگی و صدمات جانی خواهد شد.
- ◄ همواره از لوازم ایمنی مانند دستکش و عینک ایمنی استفاده نمائید. همچنین برای کارهایی که گرد و غبار ایجاد میکنند حتما از ماسک استفاده نمائید.

# مونتاژ کردن دستگاه

#### دستهجانبي



حتما از دسته جانبی دستگاه استفاده نمائید.

دسته جانبی در زوایای مختلف بر روی دستگاه قابل تنظیم است تا کنترل دستگاه راحت تر شود و از خستگی ناشی از کار جلوگیری نماید.

- ا. با پیچاندن دسته جانبی دور محور خود و در جهت خلاف عقربه های ساعت آن را شل کنید.
  - ۷. سپس دسته جانبی را دور محور دستگاه بچرخانید تا در جهت دلخواه قرار گیرد.



◄ هرگز ابزارهای دارای جریان متناوب را به منبع تغذیه برق با جریان غیرمتناوب(مستقیم) وصل ننمائید.
 این کار منجر به آسیب دیدگی دستگاه و آسیبهای فردی خواهد شد.

#### ايمنى فردى

- ◄ زمانی که خستهاید یا تحت تاثیر دارو قرار دارید و در مجموع زمانی که در سلامتی کامل به سر نمی برید،
  هرگز از ابزارآلات برقی استفاده ننمائید. چرا که لحظهای درنگ و بی دقتی منجر به صدمات جبران ناپذیری خواهد شد.
- ◄ همواره از لوازم ایمنی مانند عینک ایمنی، ماسک هوا، کفش و کلاه ایمنی و محافظ گوش استفاده نمائید تا صدمات فردی کاهش یابد.
- ◄ برای اجتناب از شروع به کار ناگهانی دستگاه، قبل از اتصال آن به منبع برق از قرار داشتن کلید در وضعیت خاموش اطمینان حاصل نمائید. همچنین زمانی که آن را جا به جا میکنید، دو شاخه را از پریز جدا کرده و انگشتتان را بر روی کلید قرار ندهید.
- ⊳ قبل از روشن کردن دستگاه از عدم اتصال هرگونه ابزار تنظیم مانند آچار به قطعات دوار اطمینان
  حاصل نمائید چرا که می تواند منجر به صدمات جبران ناپذیری گردد.
- ◄ حالت صحیح قرارگیری پاها و حفظ تعادل بدن حین کار از خارج شدن کنترل دستگاه جلوگیری مینماید.
- ▶ همواره در حین کار از لباس کار مناسب استفاده نمائید. استفاده از لباسهای غیر استاندارد و گشاد،
  جواهرات و داشتن موهای بلند امکان درگیرشدن آنها را با قسمتهای متحرک ابزارآالات برقی افزایش
  داده و ممکن است خطر آفرین شود.
- ◄ در صورت استفاده از غبار جمع كن از اتصال صحيح و مناسب آن به دستگاه اطمينان حاصل نمائيد.
  استفاده از چنين لوازم جانبى، مضرات مربوط به غبارات را كاهش خواهد داد.

# استفاده صحیح از دستگاه

- از اعمال بار اضافه به دستگاه جدا خودداری نمائید. انتخاب درست ابزار برقی مناسب کارتان، باعث کاهش هزینه و زمان و حسن انجام کار برای شما خواهد شد. بنابراین همیشه برای انجام عملکرد مورد نظرتان از ابزار برقی مخصوص به آن کار استفاده نمائید.
- ◄ در صورت معیوب بودن کلید دستگاه، هرگز از آن استفاده نکنید و به نزدیک ترین مراکز خدمات پس از فروش برای تعمیر آن مراجعه نمائید. هر دستگاهی که با کلید قابل کنترل نباشد، خطر آفرین است و باید تعمیر شود.
- قبل از هرگونه تنظیم یا تعویض لوازم جانبی دستگاه، همچنین زمانی که از دستگاه استفاده نمیکنید
  دو شاخه را از منبع برق جدا نمائید. این کار از شروع به کار ناگهانی دستگاه جلوگیری خواهد کرد.
- ابزارآلات برقی را از دسترس کودکان و افراد غیرمتخصص دور نگهدارید. ابزارآلات برقی در دسترس افراد
  آموزش ندیده، خطرآفرین خواهند بود.



# دستورالعملهاى كلى ابزارآلات برقى



لطفا کلیه مواردی که در ذیل قید شده است را با دقت مطالعه فرمائید و به کار برید، عدم پیروی از دستورالعملهای ذیل ممکن است منجر به ایجاد صدمات جبرانناپذیر فیزیکی یا ایجاد اختلال در کارکرد ابزارآلات برقی شوند.

این دفترچه راهنما را بعد از مطالعه نگهداری نمائید.

منظور از کلمه " ابزار برقی" در هشدارهای زیر کلیه ابزارهای برقی متصل به کابل یا ابزارهای شارژی دارای باتری میباشد.

#### ايمنى محل كار

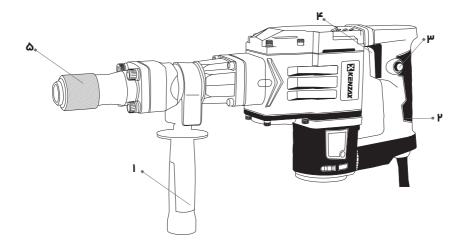
- > محل کار را تمیز و روشن نگهدارید. محیطهای در هم ریخته و تاریک حادثه آفرین خواهند بود.
- هرگز از ابزارآلات برقی در مجاورت مواد اشتعال زا استفاده ننمائید. ابزار آلات برقی جرقه ایجاد میکنند که ممکن است موجب آتش سوزی گردد.
- > ابزارآلات برقی را هنگام استفاده از دسترس کودکان و افراد غیرمتخصص دور نگهدارید. زیرا ممکن است باعث از دست دادن تمرکز و کنترل دستگاه شود.

#### ايمنى برقى

- دو شاخه دستگاه باید متناسب با پریز باشد. با این کار احتمال برقگرفتگی به شدت کاهش خواهد یافت.
- در هنگام استفاده از دستگاه به محل عبور لوله، کابل برق مربوط به رادیاتور، گرمخانه و یا یخچال و...
  توجه نمائید. زیرا تماس بدن با آنها احتمال خطر برقگرفتگی را افزایش میدهد.
- ◄ ابزارآلات برقی را در معرض باران و یا رطوبت قرار ندهید. ورود آب به ابزارآلات برقی ممکن است موجب برقگرفتگی شود.
- ◄ هرگز از کابل دستگاه برای حمل آن استفاده ننمائید و یا برای قطع اتصال دستگاه از پریز، کابل را نکشید.
  همچنین کابل را از معرض حرارت، سطوح نوک تیز، قطعات دوار و روغن دور نگهدارید. کابلهای آسیب دیده مستعد بروز برق گرفتگی هستند.
- ◄ هنگام استفاده از دستگاه در محیطهای باز، از سیم رابط مناسب استفاده نمائید تا احتمال برق گرفتگی
  کاهش یابد.
- ◄ هنگام استفاده از دستگاه در محیطهای مرطوب حتما از کلید حفاظت جان (RCD)برای اتصال دستگاه
  به منبع تغذیه برق شهری استفاده نمائید. کلید حفاظت جان، مانند دستکش و کفش ایمنی به افزایش
  ایمنی فردی کمک میکند.



# نام قطعات دستگاه



# نام قطعات دستگاه

- . دسته جانبی
  - ۲. دسته
- ۳. دکمه قفل کن سوئیچ
- ۴. سوئيچ روشن/خاموش
  - ۵. قلم گیر



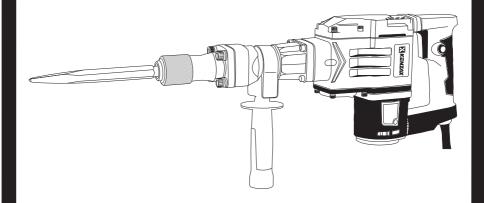
# مشخصات فنى

۲۸۰۵	<b>مد</b> ل
هاها وات	توان
۲۲۰ ولت	ولتاژ
ەھرتز	فركانس
۲۸ ژول	انرژی ضربه
هه۴۷ ضربه در دقیقه	نرخ ضربه در حالت آزاد
شش گوش	نوع ابزار گیر
گریسی	سیستم روانکاری
۵کیلوگرم	وزن
یک جفت ذغال	
یک عدد قلم سر تخت	متعلقات
یک عدد دسته کمکی	

١



# چکش تخریب ۵ کیلویی ۲۸ ژول



**ITEM NO. 2805** 

دفترچه راهنمای فارسی